



Fläming Info

Die Zeitung für unsere Einwohner und Gäste der Gemeinde Niedergörsdorf

Nr. 11/18

Aktuelle Informationen und Veranstaltungen

Dezember 2018

**Samstag, 08.12.2018,
15.30 Uhr**



**Adventskonzert
in der Kirche
Kaltenborn**

mit Kreiskantor
Peter-Michael Seifried (Orgel)
und
Mattia Maccarelli (Saxophon)
Eintritt frei,
um Spenden wird gebeten

**Samstag, 15.12.2018,
19.00 Uhr**



**Kabarett
im Kulturzentrum
DAS HAUS**

„Das Ende ist nah
- Oh stille mich, du Fröhliche“
mit dem Kabarett-Duo
„BauchBeineHirn“
VVK 17,00 Euro, AK 22,00 Euro

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Niedergörsdorf,

Sie haben soeben die letzte Ausgabe der „Fläming-Info“ des Jahres 2018 erhalten.

Seit vielen Jahren steckt sie einmal im Monat in Ihrem Postkasten

und - wie der Name schon sagt - informiert die kleine Zeitung über Wissenswertes aus unserer Fläming-Gemeinde. „Niedergörsdorf gestalten - Leben im Herzen des Fläming“, seit über 10 Jahren arbeiten wir unter diesem Leitbild.

Am 31.12.2018 endet meine Amtszeit als Bürgermeister der Gemeinde Niedergörsdorf, in der ich 26 Jahre wirkte, mit Visionen voranging, jeden Euro mit Fördermitteln veredelte, um Investitionen und Projekte zu realisieren,

das Vereinsleben und damit das Gemeinwesen zu stärken und um die örtliche Wirtschaft sowie das Gewerbe zu unterstützen. Dabei konnte ich stets auf den Rückhalt aus der Gemeindevertretung,

von den Ortsvorstehern und der Verwaltung bauen,

immer wusste ich das große Engagement vieler Ehrenamtler an meiner Seite.

Dafür danke ich Ihnen, liebe Niedergörsdorferinnen und Niedergörsdorfer!

Ich wünsche Ihnen alles Gute

und uns weiterhin eine lebenswerte Gemeinde Niedergörsdorf mit ihren 22 Dörfern!

Für die Adventszeit und die Weihnachtsfeiertage wünsche ich Ihnen besinnliche Stunden mit der Familie und Freunden!

Kommen Sie gut ins neue Jahr 2019!

Ihr Bürgermeister

Wilfried Rauhut



Aus der Gemeindeverwaltung und anderen Behörden

Sitzungstermine Monat Dezember:

Gemeindevertretung:

12.12.2018, 19.00 Uhr im Kulturzentrum DAS HAUS, Kastanienallee 21, 14913 Niedergörsdorf

Wie immer zur letzten Sitzung des jeweiligen Jahres beginnt die Gemeindevertreterversammlung mit dem nicht öffentlichen Teil. Dieser wird voraussichtlich nicht länger als 30 Minuten dauern, so dass allen Interessierten und Gästen ab ca. 19.30 Uhr Einlass gewährt wird.

Traditionell gibt der Bürgermeister am Ende des öffentlichen Teils gemeinsam mit den Fraktionsvorsitzenden und dem Vorsitzenden der Gemeindevertretung den Jahresrückblick. Es ist die letzte Gemeindevertreterversammlung mit unserem Bürgermeister Wilfried Rauhut. Deshalb laden wir ganz besonders alle Niedergörsdorferinnen und Niedergörsdorfer in das Kulturzentrum DAS HAUS ein.

Lassen Sie uns auf 2018 schauen, die mit Preisen geehrten Ehrenamtler beglückwünschen und am kleinen Büffett gute Gespräche im Hier und Jetzt führen!

Ausstellungseröffnung mit Adventsmarkt

Am Donnerstag, dem 06.12., wird um 16.00 Uhr in den Fluren der Gemeindeverwaltung Niedergörsdorf eröffnet. Gezeigt werden Aufnahmen des 13. Fotowettbewerbs des Landesbauernverbandes Brandenburg. Dieser steht unter dem Motto: „Entdeckungen auf dem Hof - Menschen und Landwirtschaft“.

Des Weiteren stellen Kinder und Jugendliche des JUMP Altes Lager ihre Werke, welche durch das Verfahren „Acryl Pouring“ entstanden sind, aus.

Die Gäste erwartet an diesem Nachmittag weiterhin:

- vorweihnachtliches Programm unserer Patenklasse 5b der Grundschule „Thomas Müntzer“ Blönsdorf
- Adventsmarkt mit kleinen Geschenken zum Weihnachtsfest
- Kaffee, Kuchen, Plätzchen

Netzwerk Tierschutz

Auch Tiere brauchen Schutzengel!



Foto: Deutscher Tierschutzbund e. V.

Trotz aller Warnungen werden immer noch Tiere als lebendiges Spielzeug zu Weihnachten verschenkt. In vielen Fällen führt das dazu, dass sie schon nach kurzer Zeit als lästig empfunden und im Tierheim abgegeben werden. Gerade nach den Feiertagen brauchen somit viele Tiere eine Zuflucht; mit viel Liebe und Zuwendung kümmern sich die Mitarbeiter in den Tierheimen um jeden Schützling. Manchmal kommen die Tiere auch zu den Mitgliedern unseres Netzwerks Tierschutz, die sie dann zum Tierarzt bringen, versorgen und im günstigsten Fall ein liebevolles Zuhause für sie finden. In diesem Jahr zum Beispiel gab es einen Wurf von einer wilden Katze mit sechs Katzenwelpen. Die Niedergörsdorfer Tierfreunde kümmerten sich um Kastration und Chip und natürlich auch um das leibliche Wohl und es war ein großes Glück, das Anfang September alle Tiere vermittelt werden konnten.

Ein kleiner Kater war besonders scheu, doch auch für ihn fand sich eine Tieffreundin. Sie versorgt mehrere Katzen, der kleine Kater fand darunter einen Freund und langsam wird auch diese kleine Fellnase zutraulich.

Eine andere Niedergörsdorfer Tierfreundin nimmt jedes Jahr am Kartoffelprojekttag unserer Kitas teil. Sie vermittelt den Kindern anhand eines Spielbauernhofes Wichtiges zur artgerechten Haltung. Nun, in der kalten Jahreszeit, hatten die Netzwerker Tierschutz viel Arbeit an den Futterstellen zur Winterfestmachung.

Manchmal erfahren die Tierschützer ganz unvermittelt auch etwas über die Situation von Hunden im Ausland, z. B. wenn sie sich einen Hund anschaffen wollen und im Tierheim nachfragen. Der Verein „Tierhilfe Hoffnung e. V.“ vermittelt Hunde aus Rumänien, aus der SMEURA, dem größten Tierheim der Welt. Die Not ist dort besonders groß. Aber auch dort gibt es viele Helfer, die sich trotz schwerer Bedingungen jeden Tag für die Tiere einsetzen und die Hoffnung nicht verlieren. Sie wünschen sich, dass ihre Arbeit anerkannt und akzeptiert wird und freuen sich über jede Spende.



Kontakt: Tierhilfe Hoffnung e. V.,
Schwarzer-Hau-Weg 7, 72135 Dettenhausen

Spendenkonto:

Gemeinde Niedergörsdorf: IBAN: DE29 1606 2008 0111 0632 00

Verwendungszweck: Tierschutz

Deutscher Tierschutzbund: IBAN: DE88 3705 0198 0000 0404 44

DANKE!!!

Denk-mal!

- Europäisches Kulturerbejahr 2018 -

Denken Sie an Weihnachten **mal** an ein besonderes Geschenk! Unterstützen Sie die Spendenaktion der Dennewitzer zur Sanierung ihres Kirchturms, lassen Sie der Deutschen Stiftung Denkmalschutz eine Spende zukommen, werden Sie Mitglied im Gölsdorfer Mühlenverein oder im Förderverein Dorfkirche Mellnsdorf e.V. Denkmalschutz ist unser Dank an die Vergangenheit, die Freude an der Gegenwart und unser Geschenk an die Zukunft.

Spendenkonto Kirchturmsanierung Dennewitz

Kontoinhaber: Evangelischer Kirchenkreisverband Süd

IBAN: DE30 5206 0410 5903 9001 00

Verwendungszweck: Kirchturmsanierung Kirche Dennewitz

Spendenkonto Deutsche Stiftung Denkmalschutz:

IBAN: DE71 5004 0050 0400 5004 00

Ansprechpartner Mühlenverein Gölsdorf, Reinhard Fromm,

Telefon: 033741/72212

Ansprechpartner Förderverein Dorfkirche Mellnsdorf e. V., Willi Höhne,

Telefon: 033743/50279

Mit einer weihnachtlichen Geschenkspende machen Sie garantiert jedem heimatverbundenen Menschen eine Freude!

Aus Schulen und Kindereinrichtungen

KITA „Kinderland“ Niedergörsdorf

„Laternenzeit ist die Zeit der Lichter und ich kann sie leuchten sehn,
wenn wir abends spät im Dunkeln unterm Sternenhimmel stehn.

Laternenzeit ist Zeit der Wünsche, heute werden sie erfüllt.

Ersteigern kannst du schöne Sachen, die dir große Freude machen.

Gebt viel Geld, das freut uns sehr - für die Kita Danke sehr.“

Am Freitag, dem 09.11.2018 kamen die Kinder mit ihren Familien um 17.00 Uhr in die Kita, um gemeinsam unser traditionelles Laternenfest zu feiern. Dieses stand unter dem Motto „Wunschlichter“; die im Vorfeld von den Eltern abgegeben wurden.



„Zum Ersten ... zum Zweiten ... zum Dritten“ - mit diesen Worten besiegelte Herr Bandke die ersteigerten Gutscheine in Form von „Plätzchen backen“, „Besichtigung der Sternwarte in Potsdam“, „Kinobesuch“, „Wintercheck fürs Auto“ und noch vieles mehr.

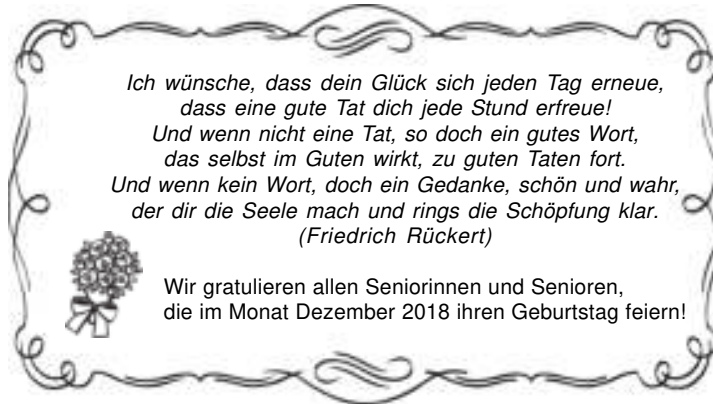
Im Anschluss versorgte uns Familie Freitag von „Jockels BurnOut“ mit warmer, leckerer Kartoffel- und Gulaschsuppe.

Gesättigt und gestärkt und mit unseren Laternen gerüstet starteten wir den Umzug, der von der Freiwilligen Feuerwehr Niedergörsdorf begleitet wurde. „Kommt wir woll'n Laterne laufen“ klang es durch die Straßen.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle Familien für die rege Beteiligung, an die FFW Niedergörsdorf, die uns wie immer tatkräftig zur Seite stand, an Familie Freitag für die gute Versorgung sowie an Herrn Bandke (unseren Auktionator) für seine Unterstützung.

Nicole Schlüter und Michaela Daut
im Namen des Kita-Teams

Geburtstage der Senior/innen



Wir gratulieren allen Seniorinnen und Senioren,
die im Monat Dezember 2018 ihren Geburtstag feiern!

Aus den Ortsteilen

Am 9. Dezember treten die neuen Fahrpläne der Deutschen Bahn in Kraft. Herr Thieme aus Blönsdorf hat sich die Mühe gemacht, alle Abfahrtszeiten zusammenzustellen, die wir an dieser Stelle veröffentlichen:

Bahnhof Niedergörsdorf:

Richtung Jüterbog

00.47 Uhr (Samstag/Sonntag), 05.26 Uhr (täglich), 06.16 (Mo bis Fr),

07.29 Uhr/ 09.29/11.26 Uhr/13.26 Uhr/15.29 Uhr (täglich),

16.20 Uhr (Mo bis Fr), 17.29 Uhr (täglich), 18.16 Uhr (Mo bis Fr), 19.29 Uhr/

21.29 Uhr (täglich)

Richtung Wittenberg

05.42 Uhr/06.42 Uhr (Mo bis Fr), 07.28 Uhr/09.26 Uhr/11.26 Uhr/13.26 Uhr/

15.26 Uhr (täglich), 16.46 Uhr (Mo bis Fr), 17.26 Uhr (täglich),

18.46 Uhr (Mo bis Fr), 19.26 Uhr/21.26 Uhr/23.37 Uhr (täglich)

Bahnhof BlönsdorfRichtung Jüterbog

00.47 Uhr (Samstag/Sonntag), 05.21 Uhr (täglich), 06.12 (Mo bis Fr),
07.24 Uhr/ 09.24/11.24 Uhr/13.24 Uhr/15.24 Uhr (täglich), 16.12 Uhr (Mo
bis Fr), 17.24 Uhr (täglich), 18.12 Uhr (Mo bis Fr), 19.24 Uhr/21.24 Uhr
(täglich)

Richtung Wittenberg

05.46 Uhr/06.46 Uhr (Mo bis Fr), 07.32 Uhr/09.31 Uhr/11.31 Uhr/13.31 Uhr/
15.31 Uhr (täglich), 16.50 Uhr (Mo bis Fr), 17.31 Uhr (täglich),
18.50 Uhr (Mo bis Fr), 19.31 Uhr/21.31 Uhr/23.41 Uhr (täglich)

Bahnhof Altes LagerRichtung Jüterbog

05.10 Uhr/06.10 Uhr (Mo bis Fr), 07.10 Uhr (Mo bis Sa), 08.10 Uhr (Mo bis Fr),
09.10 Uhr/11.10 Uhr/13.10 Uhr (täglich), 14.10 Uhr (Mo bis Fr), 15.10 Uhr
(täglich), 16.10 Uhr (Mo bis Fr), 17.10 Uhr (täglich), 18.10 Uhr (Mo bis Fr),
19.10 Uhr (täglich), 20.10 Uhr (Mo bis Fr), 21.10 Uhr (täglich)

Richtung Beelitz

04.46 Uhr/05.46 Uhr (Mo bis Fr), 06.46 Uhr (Mo bis Sa), 07.46 Uhr (Mo bis Fr),
08.46 Uhr/10.46 Uhr/12.46 Uhr (täglich), 13.46 Uhr (Mo bis Fr),
14.46 Uhr (täglich), 15.46 Uhr (Mo bis Fr), 16.46 Uhr (täglich), 17.46 Uhr
(Mo bis Fr), 18.46 Uhr (täglich), 19.46 Uhr (Mo bis Fr), 20.46 Uhr (täglich)

Bahnhof OehnaRichtung Jüterbog

05.13 Uhr (Mo bis Fr), 06.20 Uhr/08.25 Uhr/10.24 Uhr/12.24 Uhr/14.24 Uhr/
16.24 Uhr/18.24 Uhr/20.24 Uhr/ 22.24 Uhr (täglich)

Richtung Falkenberg

06.33 Uhr/8.39 Uhr/10.37 Uhr/12.37 Uhr/14.37 Uhr/ 16.37 Uhr/ (täglich),
17.13 Uhr (Mo-Fr), 18.37 Uhr/20.37 Uhr/22.37 Uhr (täglich)

Bahnhof ZellendorfRichtung Jüterbog

05.10 Uhr (Mo bis Fr) , 06.16 Uhr/08.21 Uhr/10.20 Uhr/12.20 Uhr/14.20
Uhr/16.20 Uhr/18.20 Uhr/20.20 Uhr/ 22.20 Uhr (täglich)

Richtung Falkenberg

06.37 Uhr/8.43 Uhr/10.41 Uhr/12.41 Uhr/14.41 Uhr/ 16.41 Uhr/ (täglich),
17.17 Uhr (Mo-Fr), 18.41 Uhr/20.41 Uhr/22.41 Uhr (täglich)

Altes Lager**Rückblick und Ausblick Kulturzentrum DAS HAUS**

Am Ende dieses ereignisreichen HAUS-Jahres 2018 möchten wir unserem treuen HAUS-Publikum, den HAUS-Freunden, unseren Kooperationspartnern FlämingHaus Niedergörsdorf, Familienzentrum Altes Lager und Grundschule „Thomas Müntzer“ Blönsdorf sowie allen Helfern, besonders Enrico, Uwe und Willy, danken. Nur gemeinsam waren die Anforderungen zu meistern. Von Frühjahrs- und Herbstputz, Einrichtung der Räume vor Veranstaltungen, diversen Reparaturen über Theater- und Kunstprojekte, Kuchen backen, bei Platzeinweisung und Eintrittskassierung helfen und nicht zuletzt zahlender Gast zu sein oder mit einem Gutschein für DAS HAUS zu werben ... dies macht ein Team aus und nur so ist zu erklären, dass unser Kulturzentrum in Altes Lager keine unbekannte Adresse mehr ist.

Unser gastronomischer Partner Restaurant „EssLust“ garantiert die kulinarische Versorgung bei Festen und Familienfeiern, 2018 gaben sich 16 Paare im Roten Salon das Ja-Wort und der im Kulturzentrum ansässige Verein „Raduga – Altes Lager e. V.“ füllte mit seinem Frauenchor zum 20. Jubiläum zwei Mal hintereinander den großen Saal.

Die Kabarettistinnen Karin Berkenkopf (Frieda Braun) und Tatjana Meissner (auch wir nennen sie liebevoll Tatti), Peter Orloff und der Schwarzmeer Kosaken-Chor sowie die Beatles Revival Band waren Publikumsmagnete. 120 Gäste kamen, um mit dem Hobbytanzklub den 20. Geburtstag zu feiern; die Senioren waren am 7. Mai 2018 begeistert von der beliebten Schauspielerin Ursula Karuseit und die „Faustereien“ des Spielleiterkurses werden uns noch lange in Erinnerung bleiben.

Ein gutes Jahr liegt hinter den Machern vom HAUS: 5.100 Veranstaltungsgäste, 150 Touristen, Workshop- und Projektteilnehmer haben unsere kulturelle Bühne unterstützt. Dafür und für das Engagement des Bürgermeisters, der Gemeindevertretung, der Freiwilligen Feuerwehr Altes Lager sind wir sehr dankbar und nehmen die Ergebnisse von 2018 als Verpflichtung in das neue Jahr.

Das Neujahrskonzert, der Karneval mit den Urstromtalern, die monatlichen Seniorennachmittage, die TB-Session-Band zum Männertag, ein Programm zum Frauentag, viel Comedy, Blasmusik, Oper und ein Silvesterkonzert; diese beliebten Veranstaltungen stehen auch 2019 im Kalender.

Das neue Programm ist im Druck und erscheint am 31.12.2018 zum Jahresausklang mit dem Kammermusik-Ensemble „Primavera“.

An dieser Stelle geben wir Ihnen aber bereits interessante und lohnende Tipps für das kommende HAUS-Kultur-Jahr:

Sonntag, 20. Januar 2019, 14.00 Uhr

Neujahrskonzert mit „Les Troizettes“

Drei klassische Musikerinnen mit Witz, Charme und Fantasie – ein Trio wider Willen. Erleben Sie ein ungewöhnliches Konzert voller Überraschungen!

Mittwoch, 13. Februar 2019, 20.00 Uhr

Dance masters! Best of Irish Dance

Erzählt wird die Geschichte des irischen Stepptanzes auf musikalische und tänzerische Weise. Die berührende Liebesgeschichte von Patrick und Kate führt die Zuschauer vom 18. Jahrhundert bis zur Gegenwart.

Hinweis: Karten erhalten Sie bei der MAZ, der Stadt-Info Jüterbog oder unter 0365/5481830 bzw. www.resetproduction.de

Freitag, 8. März 2019, 19.00 Uhr

Frauentag mit den Happy Tones „Wir sind keine Engel“

Samstag, 16. März, 20.00 Uhr

Ray Wilson & Band – GENESIS Classic

Ray Wilson. Er ist bekannt für seine starke Bühnenpräsenz und begeisterten Auftritte; ein Erlebnis für jeden, der gute Live-Musik zu schätzen weiß.

Am Mittwoch, dem 20. März 2019, ab 16.30 Uhr

starten wir die neue Reihe HAUS-GENUSS; ein exklusiver Kochkurs mit regionalen Zutaten und Poesie unter Anleitung von Annegret Schwarz.

Lassen Sie sich überraschen und bleiben Sie uns gewogen!

In der Vorweihnachtszeit wünschen wir Ihnen Ruhe und Gemütlichkeit, genießen Sie dann die Feiertage und kommen Sie gut ins neue Jahr!

Ihr HAUS-Team

**FFW Altes Lager
Einsatzübung Technische Hilfe am 03.11.2018**


Die Feuerwehr Altes Lager führte am 3.11.2018 eine lang geplante und genehmigte Einsatzübung durch. Trotz vieler Einsätze sollte die Technische Hilfe z.B. nach einem Verkehrsunfall speziell geübt werden. Auch kam es auf das Zusammenspiel verschiedener Wehren am Einsatzort an. Mit Unterstützung der Go-Kart-Bahn wurde auf einer abseits gelegenen Betonfläche ein Verkehrsunfall mit mehreren Konfliktpunkten „inszeniert“.



Aus einem stark verbeulten PKW waren zwei verletzte Frauen zu retten. Ein weiterer Pkw lag auf der Seite, diverse Fässer unbekanntes Inhalts lagen verstreut. Ein weiterer Wagen hatte eine Person überfahren, welche noch verletzt und verklebt unter dem Vorderteil steckte. Auch hier waren Personen zu retten.

Die Vorbereitungen lagen in der Hand des noch jungen Feuerwehrvereines Altes Lager e.V. Max und Marko Görizt planten den Rahmen für die Übung und holten die entsprechenden Genehmigungen ein. Die Zustimmungen der Gemeinde, des Gemeindebrandmeisters und des genehmigenden Ordnungsamts des Landkreises Teltow-Fläming waren erforderlich. Zudem musste die ganze Sache möglichst geheim gehalten werden, um die beteiligten Feuerwehrkameraden in einem möglichst realistischen Einsatzszenario zu prüfen.

Um 14. 15 Uhr wurden die Stützpunktwehren Altes Lager und Zellendorf sowie die Feuerwehr Malterhausen mit dem Einsatzstichwort „VKU Klemm, Flugplatzweg“ alarmiert, was so viel bedeutet wie, Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person. Dort eingetroffen, stellte sich die Situation für die Kameraden wie oben beschrieben dar. Ein Fahrzeug lag auf der Seite, die verletzte Fahrerin lief hilflos herum und konnte keine Aussage zur Ladung und deren Gefährlichkeit machen.

Kleine Brände waren ringsum (in Feuerschalen) entfacht. Der Einsatzleiter vor Ort erkundete die Lage mit seinen Gruppenführern und legte das weitere Vorgehen fest. Ein Trupp wurde unter PA (Atemschutz) zur Brandbekämpfung geschickt. Ein weiterer sollte sich bereithalten. Nach der Brandbekämpfung wurden in dem Pkw die Transportscheine gesucht und gefunden. Zum Glück handelte es sich um eine ungiftige Ladung. Damit war der Eigenschutz für die Feuerwehrleute hergestellt. Die Rettung der Personen konnte beginnen. Dabei kamen unterschiedliche Einsatzmittel der Technischen Hilfe zum Einsatz, wie z.B. ein Schneid-Spreiz-Gerät und ein Hebekissen.

Nach der Rettung der verletzten Frauen, welche sich in zwei Fällen überraschender Weise als Freundinnen unserer jungen Kameraden herausstellten, wurden diese nach der Erstversorgung fiktiv dem Notarzt übergeben.

Anschließend wurde die „Unfallstelle“ geräumt und in der Wache der FFW Altes Lager die Einsatzübung gemeinsam ausgewertet. Einig waren sich die Kameraden, dass jeder etwas gelernt hatte und dass man diese Form des Dienstes gern wiederholen würde.

Die Feuerwehr Altes Lager bedankt sich hiermit bei allen Unterstützern dieses erfolgreichen Tages, besonders beim Eigentümer des Geländes, der XXL-Location mit der Go-Kart-Bahn und Herrn Mende.

Ihnen wünschen wir, dass wir uns in so einem Einsatz nicht persönlich begegnen.

Also immer schön vorsichtig und mit 0 Promille im Straßenverkehr fahren!

Max Göritz

Feuerwehrverein Altes Lager e.V.

Jahreshauptversammlung des Mitteldeutschen Heimat- und Trachtenverbandes

Am 21. Oktober 2018 tagte der Mitteldeutsche Heimat- und Trachtenverband (MHTV) im Kulturzentrum DAS HAUS in Altes Lager.

Die Delegierten aus den Vereinen versammelten sich zu ihrer Jahreshauptversammlung. Aus vier Bundesländern reisten die Trachtenfreunde an. Den weitesten Weg hatten die Trachtenfreunde vom Trachtenpflegeverein Oberlausitz e. V. Der Vorsitzende, Hans Klecker und seine Begleitung, reisten aus Zittau an. Feierlich wurde der Verein aus der Oberlausitz in den Verband aufgenommen. Hans Klecker ließ es sich in seinem Grußwort nicht nehmen, auf die Feinheiten der Tracht der Oberlausitz und die spezielle Mundart seiner Heimatregion einzugehen.

Im weiteren Verlauf informierten dann der Vorsitzende des Verbandes, Charles Koppehele, sowie Frau Ines Mularczyk von der Stadtverwaltung Lübben über den Stand der Vorbereitungen des Deutschen Trachtenfestes im nächsten Jahr in Lübben. Alle Delegierten waren traditionsgemäß in Tracht zur Jahreshauptversammlung des Verbandes angereist. Die Jahreshauptversammlung des MHTV wird immer am bundesweiten „Tag der Tracht“ durchgeführt.

Nach dem gemeinsamen Mittagessen aller Trachtenfreunde ging es bei schönstem Wetter in die Jüterboger Altstadt, um sich die Stadtkirche, Sankt Nicolai, anzuschauen. Wir bedanken uns bei allen angereisten Heimat-, Volkstanz- und Trachtenfreunden für ihr Erscheinen und ihr Engagement im Rahmen der Heimatpflege.



An dieser Stelle möchten wir uns bei den Mitarbeiterinnen des Kulturzentrums DAS HAUS in Altes Lager für die vorbildliche Unterstützung und die außerordentlich gute Zusammenarbeit vor und während unserer Veranstaltung bedanken.

Ein weiterer Dank geht an das Team der Raststätte „Zum Tiefen Brunnen“ sowie an Herrn Pfarrer Bernhard Gutsche und den Uhrmachermeister Heiko Hasenpusch für ihre Ausführungen in und auf der Kirche.

Abschließend möchten wir uns auch bei Frau Isabelle Richter (MAZ) für die umfangreiche Berichterstattung und für das Fotomaterial herzlich bedanken.

Charles und Marlies Koppehele

Gölsdorf

Auf zum Neujahrsblasen bei Waidmannsruh!

Am Samstag, dem 05.01.2019 sind ab 14.00 Uhr Gölsdorfer und Gäste zum Neujahrsblasen bei Waidmannsruh eingeladen. Es spielt die Jagdhornbläsergruppe „Waldesruf“ aus Langenlippsdorf. Für das leibliche Wohl sorgt das Team des Wirtshauses „Zum Grafen Bülow“ Dennewitz.

Kaltenborn

Adventskonzert in der Kaltenborner Dorfkirche

Am 8. Dezember 2018, einen Tag vor dem 2. Adventssonntag, wird um 15.30 Uhr die Kaltenborner Kirche festlich geschmückt und beheizt sein, wenn Kreiskantor Peter-Michael Seifried auf der historischen Turley Orgel (1824) gemeinsam mit dem italienischen Saxophonisten Mattia Maccarelli die Zuhörer begeistern wird. Einen besonderen Genuss werden die Gäste haben, die das gerade fertig gestellte, nach historischem Vorbild restaurierte Kirchengestühl einweihen dürfen.

Um die richtige Adventsstimmung aufkommen zu lassen, bietet Peter-Michel Seifried den Zuhörern die Möglichkeit, Advents- und Weihnachtslieder nach Wunsch gemeinsam mit der Gemeinde unter Orgelbegleitung zu singen.

Nach dem Konzert sind alle Gäste zu einem gemütlichen Beisammensein in der Kirche mit Adventspunsch (auch alkoholfrei) und selbstgebackenen Keksen aus den Kaltenborner Backstuben eingeladen.

Der Eintritt ist ebenfalls wie Punsch und Kekse kostenfrei, Spenden sind wie immer gern gesehen und für die weitere Restaurierung des historischen Kastengestühls der Kirche vorgesehen.

Langenlippsdorf

Langenlippsdorfer Weihnachtsmarkt

Der Langenlippsdorfer Weihnachtsmarkt wird am 8. Dezember, um 14.00 Uhr in der beheizten Kirche mit einem Konzert des Flämingchores Langenlippsdorf unter der Leitung von Herrn Enrico Körner eröffnet. Als Gastchor ist diesmal der Männerchor „Halbe Lunge“ aus Bochow mit dabei, um uns gemeinsam mit unseren Gästen auf die Weihnachtszeit einzustimmen. Gegen 16.00 Uhr wird der Weihnachtsmann erwartet und im Anschluss erfolgt der Auftritt der Jagdhornbläser „Waldesruf“. Weiterhin können sich die Besucher beim Märchenraten sowie beim Schätzspiel beteiligen. In der Bastelstube kann wieder die Kreativität für die weihnachtliche Dekoration unter Beweis gestellt werden.

Für das leibliche Wohl sorgen die Langenlippsdorfer Feuerwehr, die örtlichen Vereine und das Team der KITA – LALIDO.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Malterhausen

Die Kinder- und Jugendfeuerwehr Malterhausen sucht Dich!!!

- Bist du zwischen 6 und 17 Jahre alt?
- Hast du Lust, Spaß mit Kindern in deinem Alter zu haben?
- Willst du später ein richtiger Feuerwehrmann oder richtige Feuerwehrfrau werden?

Dann komm mit deinen Eltern zu unserem Schnuppertag am Freitag, dem 28.12.2018, um 15.00 Uhr.

An der Feuerwehr Malterhausen möchte dir unsere Kinder- und Jugendfeuerwehr zeigen, wie viel Spaß und Freude Feuerwehr machen kann.



Es wird ein spannender und interessanter Nachmittag.

*Daniel Schreiber und sein Team
(Kontakt: 0151/26654261)*

Niedergörsdorf

Die Pfadfinder „Fläminger Wölfe“ laden ein zum Adventsbasteln

Irgendwie gehört es doch zum Advent wie Plätzchen und Marzipan - schöne Dinge zu basteln und zu singen! Das haben wir uns mit den Pfadis auch gedacht - und möchten darum alle, die mögen, herzlich zu unserem Adventsbasteln und dem anschließenden traditionellen Adventssingen am **Donnerstag, den 13. Dezember 2018** einladen! Wir starten **um 16.30 Uhr** mit „Sterne-und-schöne-Dinge-aus-Glitzerfolie-Gebastel“.

Kleber und Schere bitte mitbringen, sonstiges Material wird gestellt. Und wenn wir den Gemeinderaum ordentlich mit Glitzerschmuck „verziert“ und Hände wie Tische vom Kleber befreit haben, dann geht's weiter gegen **18.00 Uhr** mit Stollen, Keksen, Tee und reichlich gemütlichen Adventsliedern. Also: wer dazu kommen möchte - ob jung oder alt, Tenor oder Bass - seid herzlich eingeladen! Leckereien, Punsch oder Tee sind natürlich auch willkommen!

Ihre „Fläminger Wölfe“

Einladung zum Adventssingen

Es ist wieder Advent. Und wie immer wollen wir uns auch dieses Jahr gemütlich bei Punsch und Keksen, Kerzenschein und Marzipan, zwischen Teetassen und Liederblättern treffen, um uns musikalisch auf die Weihnachtszeit einzustimmen. Darum möchte ich herzlich einladen zum gemeinsamen Adventssingen:

Mittwoch, 05.12., 18.00 Uhr - Gölsdorf (Gemeinderaum)
Donnerstag, 13.12., 18.00 Uhr - Niedergörsdorf (Pfarrhaus, Dorfstraße 9)
Dienstag, 18.12., 18.00 Uhr - Lindow (Heimatstube, Ortseingang Lindow, Richtung Malterhausen)

Und immer dran denken: Ob alter Tenor oder junger Alt, laut oder leise – Hauptsache es schallt (vielleicht sogar lieblich) und das darf man ruhig hören. Wer also Freude am Singen hat – Herzlich willkommen! Die musikalische Begleitung übernimmt Anneliese Miething (Keybord) und Pfn. Fürstenau-Ellerbrock (Gitarre), wobei wir uns über eine Bereicherung durch weitere Instrumente & Musiker und weitere Genüsse für Ohren und Magen sehr freuen würden!

Gespielt und gesungen werden bekannte Advents- und Winterlieder.

Ich freue mich auf Sie/Euch!

Silvester-Happening 2018

Unser Programm für den **31.12.2018** im Pfarrhaus Niedergörsdorf:

15.00 Uhr Kino für Kids „Das Dschungelbuch“
 17.00 Uhr Andacht zum Jahresabschluss
 18.00 Uhr Kino „Die Feuerzangenbowle“
 20.00 Uhr Feuerzangenbowle live und Silvesterbuffet (bis ??? Uhr, mindestens 10 Teilnehmer)

Für Bowle und Buffet bitten wir um Anmeldung bis 17.12.2018
 (Telefon: 033741/72235, E-Mail: gemeinde@kirche-niedergoersdorf.de)

Pfarrerin Fürstenau-Ellerbrock

Oehna

Der Dorf- und Heimatverein Oehna e. V. lädt am Mittwoch, dem **05.12.**, **14.00 Uhr** zur Seniorenweihnachtsfeier in die Gaststätte „Zum Kleeblatt“ ein (Unkostenbeitrag: 6,00 Euro).
 Anmeldungen sind möglich bei Helga Schulze oder Marita Marufke.

Am Dienstag, dem **01.01.2019** starten wir um **13.30 Uhr** zur Neujahrswanderung (Treffpunkt: Witte). Lustige Fragen und Spielchen werden hoffentlich wieder den Silvesterkater vertreiben. Bei der FFW Oehna lassen wir den Nachmittag gemütlich ausklingen.



Niedergörsdorf Montag bis Freitag von 08.00 Uhr bis 16.00 Uhr und nach Vereinbarung, Telefon: 03 37 41/7 23 72, Fax: 03 37 41/7 24 37

Diakonisches Werk Teltow-Fläming e. V.

Die **Kleider- und Möbelkammer** (Eichenweg 2, 14913 Niedergörsdorf/OT Altes Lager) ist montags bis freitags in der Zeit von 09.00 Uhr bis 15.00 Uhr geöffnet.

Es gibt sehr viele Hilfsbedürftige, die auf Unterstützung angewiesen sind. Deshalb nehmen wir gern ordentliche, noch tragbare Bekleidung an. Gut erhaltene Möbel holen wir nach vorheriger Absprache und Bedarf ab; auch unterstützen wir Haushaltsauflösungen
 Telefon: 033741/808907 oder 03372/441710, E-Mail: spende@dw-tf.de
 Weitere Informationen unter <http://www.dw-tf.de/begegnung/mgh-jump-altes-lager>



Avent in den Ortsteilen



Montag 03.12.,
14.00 Uhr Adventskonzert
 Peter Orloff & Schwarzmeer Kosaken-Chor
 Eintritt: VVK 24,00 EUR, AK 26,00 EUR
 Kulturzentrum DAS HAUS, Kastanienallee 21, 14913
 Niedergörsdorf/OT Altes Lager, Telefon: 033741/71304,
 www.dashaus-altetlager.de

Mittwoch, 05.12.
14.00 Uhr Seniorenweihnachtsfeier in Oehna, Gaststätte „Zum Kleeblatt“
14.30 Uhr Weihnachtsfeier für die Senioren aus Malterhausen/ Lindow mit Programm in der Heimatstube Lindow
18.00 Uhr Adventssingen im Gemeinderaum Gölsdorf
18.00 Uhr Weihnachten mit den Happy Tones
 In gewohnter Formation singen und spielen die Happy Tones Weihnachtssongs, die zum Träumen einladen. Freuen Sie sich auf White Christmas im Style von Michael Bublé, Maria durch den in Dornwald ging, Mary, did you know, Weihnachten in Familie und vielem mehr...
 Eintritt: VVK 10,00 Euro, AK 15,00 Euro
 Kulturzentrum DAS HAUS, Kastanienallee 21, 14913
 Niedergörsdorf/OT Altes Lager, Telefon: 033741/71304,
 www.dashaus-altetlager.de

Donnerstag, 06.12.,
16.00 Uhr Ausstellungseröffnung „Entdeckungen auf dem Hof - Menschen und Landwirtschaft“ Gemeindeverwaltung Niedergörsdorf

Freitag, 07.12.,
18.00 Uhr Weihnachtsgala „Und Weihnachten gibts hitzefrei“ der Grundschule „Thomas Müntzer“ Blönsdorf
 Eintritt: VVK Kinder/Schüler 1,00 EUR, Erwachsene 3,00 EUR
 AK Kinder/Schüler 1,50 EUR, Erwachsene 4,00 EUR
 Kulturzentrum DAS HAUS, Kastanienallee 21, 14913
 Niedergörsdorf/OT Altes Lager, Telefon: 033741/71304,
 www.dashaus-altetlager.de

Samstag, 08.12.
14.00 Uhr Adventsmarkt in der Blönsdorfer Kirche
 mit anschließendem gemeinsamen Kaffeetrinken im Pfarrhaus
15.30 Uhr Adventskonzert in der Kaltenborner Kirche

Montag 10.12.,
14.00 Uhr Seniorennachmittag und Weihnachtsfeier des Flämingshauses
 Neben dem literarischen Weihnachtsspaß mit der Schauspielerin Marina Erdmann „Hilfe - es weihnachtet so!“ wird der Leiter des Flämings-Ensembles Ronald Heber (Gitarre, Gesang) zu hören sein. Alle Frauen und Männer des Flämingshauses haben freien Eintritt. Gäste sind herzlich willkommen!
 Eintritt: 5,00 EUR
 Kulturzentrum DAS HAUS, Kastanienallee 21, 14913
 Niedergörsdorf/OT Altes Lager, Telefon: 033741/71304,
 www.dashaus-altetlager.de

Dienstag 11.12.,
10.00 Uhr Oper im HAUS „Hänsel und Gretel“
 Eine Märchenoper von Engelbert Humperdinck präsentiert von der Wanderoper Brandenburg
 Eintritt: 6,00 EUR, erm. 3,00 EUR
 Kulturzentrum DAS HAUS, Kastanienallee 21, 14913
 Niedergörsdorf/OT Altes Lager, Telefon: 033741/71304,
 www.dashaus-altetlager.de

Mittwoch, 12.12.,
14.00 Uhr Senioren-Weihnachtsfeier
 in der Mensa der Grundschule Blönsdorf mit einem vorweihnachtlichen Programm des Hortes „Sonnenblume“
 Zum gemütlichen Beisammensein laden der Ortsvorsteher und die Seniorenbeauftragte herzlich ein!

Donnerstag, 13.12.
16.30 Uhr Adventsbasteln der Pfadfinder „Fläminger Wölfe“ im Gemeinderaum des Pfarrhauses Niedergörsdorf
18.00 Uhr Adventssingen im Gemeinderaum des Pfarrhauses Niedergörsdorf

Samstag, 15.12.
15.00 Uhr Weihnachtsmarkt auf dem Anger vor der Kirche in Seehausen

19.00 Uhr „Das Ende ist nah – Oh, stille mich, du Fröhliche“
 Die Vollblutschauspielerinnen Antje Poser und der Kaltblutmusiker Micha Kreft präsentieren ein Programm zwischen Weihnachtsfeier und Jahresrückblick. Es gibt viel zu lachen und manches zu schlucken; und zwischendurch immer wieder bemerkenswerte Lieder.
 Das Kabarett-Duo nennt sich voller Selbstironie „BauchBeineHirn“; vom Ersteren haben bekanntlich Viele zu viel, vom Letzteren Einige viel zu wenig. Poser und Kreft haben jedoch von beidem wirklich reichlich.
 Eintritt: VVK 17,00 EUR, AK 22,00 EUR
 Kulturzentrum DAS HAUS, Kastanienallee 21, 14913
 Niedergörsdorf/OT Altes Lager, Telefon: 033741/71304,
 www.dashaus-altetlager.de

Sonntag, 16.12.,
14.00 Uhr bis 18.00 Uhr Adventsblasen und gemeinsames Singen mit dem Chor aus Seehausen und der Flämings-Combo Marzahna auf dem Dorfplatz in Malterhausen

Dienstag, 18.12.,
18.00 Uhr Adventssingen in der Heimatstube Lindow

Silvester/Neujahr in den Ortsteilen:

Montag 31.12.
16.00 Uhr Silvesterkonzert mit dem Kammermusik-Ensemble „Primavera“
 Kulturzentrum DAS HAUS, Altes Lager
 Wir laden ein zu einer Stunde voller Musik, spritzig, abwechslungsreich und besinnlich zugleich. In geselliger Runde wollen wir das alte Jahr ausklingen lassen.



Foto: © Uwe Klemens, www.flaemingfoto.de

Eintritt: VVK 15,00 EUR,
 AK 18,00 EUR
 Kulturzentrum DAS HAUS,
 Kastanienallee 21, 14913
 Niedergörsdorf/OT Altes Lager,
 Telefon: 033741/71304,
 www.dashaus-altetlager.de

15.00 Uhr/17.00 Uhr/18.00 Uhr/20.00 Uhr Silvester-Happening im Pfarrhaus Niedergörsdorf

Dienstag, 01.01.,
13.30 Uhr Neujahrswanderung in Oehna

Samstag, 05.01.,
14.00 Uhr Neujahrblasen bei Waidmannsruh

ELECTRIC-SERVICE 

Frohe
Weihnachten
& ein gesundes
neues Jahr!

L. Knoll

Jüterboger Straße 36
14929 Treuenbrietzen
☎ 03 37 48 -1 26 97
Fax 03 37 48 -104 02
Mobil 0172 - 3 89 40 15

www.electric-service-knoll.de

BRÖSE 

TRANSPORTE

wünscht ein
frohes Weihnachtsfest.




Transporte & Umzüge
aller Art

Straße 19 • 14913 Jüterbog
Tel. 03372 / 44 17 75
www.broese-transporte.de

Ein friedliches Weihnachtsfest und alles Gute
für das kommende Jahr wünscht Ihnen

SCHULZE DACHBAU

Zimmererl und Dachdeckererl
Meisterbetrieb

Ihr Dach
komplett
aus einer Hand



www.schulze-dachbau.de

Hauptsitz: Schulze Dachbau • Großkorgaer Dorfstr. 8 • 06917 Jessen / Großkorga
Tel.: 03 53 89 / 8 76 50 • Fax: 03 53 89 / 8 76 51

Betriebshof / Musterausstellung: StraÙe der Jugend 5 • 04916 Schönwalde
Musterausstellung: Dorfstraße 39 • 14913 Hohenahlsdorf

**Mechatroniker / Kfz-Mechatroniker /
Industriemechaniker / Elektroniker (m/w)
für den Bereich Produktionsinstandhaltung**

Ihre Aufgaben:

- Sicherstellung der Anlagenverfügbarkeit in der Produktion mit Verantwortung für die Störungsbehebung
- Umbau der Produktionsanlagen bei Produktumstellungen
- Instandhaltung und vorbeugende Wartung unter Berücksichtigung der gesetzlichen und betrieblichen Vorgaben
- Dokumentation der Instandhaltungs-, Reparatur- und Wartungsarbeiten
- Erhaltung und Optimierung der Maschinensicherheit sowie Verbesserung der Anlagen
- Mitarbeit bei der Installation, Weiterentwicklung und Automatisierung von Maschinen und Anlagen

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung zum Mechatroniker/in, Elektroniker/in für Maschinen und Antriebstechnik oder Industriemechaniker/in
- Idealerweise Berufserfahrung in der Instandhaltung von Maschinen und Anlagen sowie in der Lebensmittelbranche
- Ausgeprägtes Verständnis für technische Abläufe und Prozesse
- Kenntnisse in der Steuerungstechnik, Pneumatik, Hydraulik, Elektromechnik, Edelstahlverarbeitung sowie in der Pumpen- und Antriebstechnik
- WIG Schweißkenntnisse sind von Vorteil
- SPS Kenntnisse S5 und S7 sind von Vorteil
- Hohes Maß an Qualitätsbewusstsein sowie selbstständige Arbeitsweise
- Teamgeist und ausgeprägtes Engagement
- Bereitschaft zur stetigen Weiterbildung sowie zur Schicht- und Mehrarbeit

Es erwartet Sie:

- Unbefristete Anstellung in einem familiären mittelständischen Unternehmen
- Entwicklungs- und Aufstiegsmöglichkeiten in einem inhabergeführten zukunftsorientierten Familienunternehmen

Online Bewerbungen sind ausdrücklich erwünscht und unterstützen uns bei einer schnellen Bearbeitung. Wir freuen uns über ihre aussagefähige Bewerbung unter dem Kennwort „Mechatroniker m/w“.

Jütro GmbH & Co. KG
Konserven und Feinkost
Gewerbering 1 • 14913 Jüterbog
Tel.: 03372 - 4212-0
eMail: info@juetro.de




Wir wünschen allen Klienten & Ihren Angehörigen ein frohes Weihnachtsfest.

Tagespflege Rosendiele

Inh. Doris Träger

Tel. 033748 - 21 50 50
Bäckerstr. 8, Treuenbrietzen



Hauskrankenpflege

Doris Träger

Leipziger Str. 4, Treuenbrietzen

Tel. 033748 - 70 330



SCHLÜSSEL NEUMANN

**HAUS • TÜR & TOR
SERVICE / 24H SOFORTHILFE**

*Frohe Weihnachten
& einen guten Rutsch
wünscht*

PETER NEUMANN Gartenweg 2 • 14913 Jüterbog
Tel.: 03372 - 399 91 81 • Fax: 399 91 80 • Mobil: 01520 - 666 33 72



KANTINE AM GERÄTEWERK „WILDES CATERING“

Leckere Gerichte für jeden Anlass



Ich wünsche allen Geschäftspartnern,
Freunden und Bekannten mit ihren Familien
ein frohes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr
und bedanke mich für das mir entgegengebrachte Vertrauen.

Tel.: 0174 / 489 34 56 • Leipziger Straße 109a • 14929 Treuenbrietzen

AGRODIENST GmbH NIEDERGÖRSDORF

Landhandel und Service

Wir wünschen
allen Kunden, Freunden
& Geschäftspartnern
ein frohes Fest.

- < Kies, Splitt, Recycling
- < Dünge- und Pflanzenschutzmittel
- < landwirtschaftliche Lohnarbeiten
- < Futtermittel (Geflügel, Weizen)
- < Kohle, Propangas und Dieseltankstelle

14913 Niedergörsdorf • Bahnhofstr. 10 A
Tel.: 033741 - 69 40 • Fax: 694 20



ZIMMEREI LINDNER

Zimmererarbeiten - Ziegeleindeckung - Innenausbau

Blönsdorf 10 • 14913 Niedergörsdorf
OT Blönsdorf
Tel. 033743 / 51 90 51
Mobil: 0175 / 677 10 77

*Wir wünschen unseren
Kunden und Geschäftspartnern
ein frohes Weihnachtsfest und für das Jahr 2019
Gesundheit und viel Erfolg.*





Kutsch- und Kremserfahrten

Wir wünschen allen Kunden
ein frohes Weihnachtsfest und
einen guten Start ins neue Jahr.

Denken Sie schon jetzt an die
Reservierungen für Ihre
Feierlichkeiten im nächsten Jahr.

Matthias Buhle • Seehausen 25 • 14913 Niedergörsdorf

Reservierungen unter:
0172 / 937 89 41
(individuelle Termine möglich)

Wir wünschen unseren Kunden
und Geschäftspartnern
ein frohes Fest
und ein glückliches
neues Jahr 2019.

Herzlichen Dank für das
uns entgegengebrachte
Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Pechüler Dorfstraße 60 • 14929 Treuenbrietzen / GT Pechüle

Tel.: 033748 - 211 96
Fax: 033748 - 211 97



WILHELM
DACHDECKERBETRIEB
Pascal & Raimund Wilhelm GbR
— Meisterbetrieb —

Pascal Mobil: 0170 / 887 70 54
Raimund Mobil: 0151 / 16 82 76 57

Meisterbetrieb
KOCH & KOCH
ELEKTROTECHNIK GbR



Frohes Fest!
Elektroinstallation & Blitzschutzanlagen

Dennewitz 28 • 14913 Niedergörsdorf
 Tel.: 033741 / 80 662 • Fax: 033741 / 80 663
 koch-dennewitz@t-online.de

SCHIELICKE BAU
 Hoch-, Tief- und Ingenieurbau GmbH

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG



für Hochbau, Tiefbau u. Maschinisten (m./w.) im Raum Berlin - Brandenburg

Wir suchen Vermessungstechniker (m/w), Baugeräteführer (m/w) ab sofort!

Schielicke Bau Hoch-, Tief- und Ingenieurbau GmbH, Berliner Str. 151, 14547 Beelitz
 Tel. 033204/392-0 | kontakt@schielicke-bau.de

Steuerberaterin Silvia Backes
 Diplom-Betriebswirtin (FH)




Ich bedanke mich bei allen Mandanten für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche ein frohes Fest und einen guten Start ins neue Jahr 2019.

Pferdestraße 10
 14913 Jüterbog

☎ 03372 - 44 28 200
 ☎ 03372 - 44 28 202

kanzlei@stb-backes.net
 www.stb-backes.net



A+H ANLAGENTECHNIK

Professionelle Verfahrenstechnik für die Aufbereitung von Trink- und Prozesswasser

A + H Maschinen- und Anlagenbau GmbH & Co. KG

Unser Leistungsangebot:

- Treppen, Geländer und Podeste
- Tore und Türen
- individuelle Konstruktionen

Wölmsdorfer Weg 5 • 14913 Niedergörsdorf
 Fon: (03 37 41) 69 5-0 • Fax: (03 37 41) 7 23 45
 wendel@ah-anlagentechnik.de



Frohes Fest!

HAUStechnik Fred Glauer

Ein gutes 2018 neigt sich dem Ende. Danke an unsere Kunden und Geschäftspartner. Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und für 2019 Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.

⇒ Heizung ⇒ Holzvergaser-technik
 ⇒ Sanitär ⇒ Solaranlagen



Bölkestraße 18 • 14913 Niedergörsdorf
 Tel. 033743 - 50635 • Funk: 0173 - 8508391

Vermessungsbüro
Dipl.-Ing. Frank Rückert

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur



Planeberg 22
 14913 Jüterbog

Tel. 03372 / 432 516
 Fax 03372 / 432 528
 e-mail: vb_rueckert@t-online.de



Für Vertrauen und Treue möchten wir uns bei unseren Kunden und Geschäftspartnern bedanken und wünschen ein frohes Weihnachtsfest sowie alles Gute im neuen Jahr.



A. Kwasnicki GmbH

Bäder - Öl-/Gasheizung - Solar - Holzvergaser - Pelletheizung - Wärmepumpen - Smart Home

Kurzlippsdorf 14 | 14913 Niedergörsdorf | Tel: 033743 / 50454 | www.kwasnicki-heizung.de





Zum Weihnachtsfest und
im neuen Jahr
wundervolle Badmomente.



GEIER
DIE BADGESTALTER

Berliner Chaussee 9
14929 Treuenbrietzen
Tel. 033748 / 21355

www.geier-die-badgestalter.de • info@geier-die-badgestalter.de

Komplett mein Bad

Charlotte
BERGER
Malerbetrieb

**wünscht allen
ein frohes Fest!**

Luckenwalder Str. 7
14913 Jüterbog

Tel.: 03372 / 40 60 05
Mobil: 0173 / 616 96 55

www.maler-ch-berger.de

*Frohe
Weihnachten*
und ein erfolgreiches, gesundes neues Jahr.

Vielen Dank für die
gute Zusammenarbeit und Ihr Vertrauen!

Ihr OEWI-Team

OEWIALU
Fenster | Türen | Brandschutz

06917 Jessen/OT Mark Zwuschen | Ringstr. 88
Tel. 035387-710-0 | Email: info@oewi-alu.de | www.oewi-alu.de

**Physiotherapie
mit Herz
& Hand**

All unseren lieben Patienten und den betreuenden Ärzten
wünschen wir frohliche Weihnachten und für das neue Jahr Gesundheit,
Glück und Zufriedenheit und sagen ein herzliches Dankeschön
für das entgegengebrachte Vertrauen.

Genießen Sie die Weihnachtszeit mit uns,
z.B. bieten wir: Fußpflegen,
unser "Wohlfühlpaket von Kopf bis Fuß",
Hot Stone u.a. Wellnessmassagen an.
Und NEU ab Januar 2019
→ Rückbildungsgymnastik und → Babymassage

Wir beraten Sie herzlich gern.

Immer eine gute Idee:
Geschenkgutscheine.

Physiotherapeut/-in gesucht!

Patricia Maurer
Dorfstraße 14 f • 14913 Niedergorsdorf
Tel. 033 741 - 80 801

SCHLÜTER GmbH
Heizung & Sanitär

**Wir wünschen allen
ein besinnliches Weihnachtsfest.**

- Solaranlagen
- Wärmepumpen
- Holzvergasetechnik & Pelletsheizungen
- Öl- und Gasheizungen
- barrierefreie Bäder

Morxdorfer Hauptstraße 22 • 06917 Jessen OT Morxdorf
Tel.: 035387 / 430 40 • Fax: 035387 / 502 07
www.schluetergmbh.de • info@schluetergmbh.de



Zusammenkommen ist ein Beginn,
Zusammenbleiben ist ein Fortschritt,
Zusammenarbeiten ist ein Erfolg.

Das Team der
brantner
ENTSORGUNG. FACILITY SERVICES
Deutschland GmbH

dankt für das entgegengebrachte Vertrauen in diesem Jahr
und wünscht Ihnen und Ihren Lieben
eine besinnliche Weihnachtszeit
und einen guten Start im neuen Jahr!

Betriebshof Jessen - Tel. 03537 20 36 60
Betriebshof Herzberg - Tel. 03535 24 55 50



AGRAVIS
RAIFFEISEN AG



Heizöl
Diesel
AdBlue



**öffentliche
Tankstelle**

Mineralölvertrieb
Jüterbog • Stegweg 1 b
Tel. 03372 / 41 51-0

*Frohe Weihnachten
& einen guten Rutsch!*



FlämingWerbung

Das Jahr 2018
neigt sich dem Ende zu.
Wir wollen dies zum Anlass nehmen,
uns bei Ihnen
für das entgegengebrachte Vertrauen und
die angenehme Zusammenarbeit zu bedanken.

Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Fest
und ein gutes, erfolgreiches neues Jahr.



Fläming Haus
Lebensqualität

Wir wünschen allen ein frohes Fest!

Immer in Ihrer Nähe!
0172 - 130 79 97
- 24 h Rufbereitschaft -
Viola Heinke • Dorfstraße 15 a
14913 Niedergörsdorf
www.flaeming-haus.com




Zahnarztpraxis
Jacob Vos Drs. (NL)
Dorfstraße 27
14913 Niedergörsdorf
Telefon: 033741 - 80434
Email: zahnarztvos@gmail.com

Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Fest.

Langenlipisdorfer FLÄMING - BAU GmbH



Wir wünschen all unseren Kunden ein friedliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.



Langenlipisdorf 66 (033 742) 603 52 • Fax: 600 15
14913 Niedergörsdorf www.flaemingbau.de



In Bewegung
Praxis für Physiotherapie
Sabine Linke

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches Jahr 2019 und bedanken uns ganz herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen.



Pferdestraße 14 • 14913 Jüterbog • Tel. 03372 - 3982307



Maik Möbius
Raumausstatter

Frankenstraße 17
14943 Luckenwalde
Mobil
0176 27590280

Ich wünsche allen Kunden & Geschäftspartnern frohe Weihnachten.



malermaikmoebius@gmx.de



NIENDORF BAUSTOFFE

Niendorf Baustoffgroßhandel und Transport GmbH



All unseren Geschäftspartnern und Kunden wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest.

Kurzlipisdorf 27 • 14913 Niedergörsdorf
Tel.: 033743/ 50 238 • Fax: 033743/ 50 076
niendorf-baustoffhandel@web.de



VERMESSUNGSBÜRO
Bornemann & Isecke - ÖbVI's

Frohe Weihnachten!

POSTSTRASSE 17A
14943 LUCKENWALDE
TEL. 03371 644 00 • FAX 03371 644 020

info@vermessung-isecke.de • www.vermessung-isecke.de
info@vermessung-bornemann.de • www.vermessung-bornemann.de

Wir wünschen allen Kunden & Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest!



Armin STARK Gerüstbau

Kaltenborn 20 • 14913 Niedergörsdorf  033741 - 72084



Forellenhof Locktow

Unser Angebot:
 Karpfen
 Regenbogenforellen
 Lachsforellen
 Saiblinge

frisch & geräuchert

Die Öffnungszeiten zu den Festtagen für unsere treue Kundschaft:

Sa	22.12. + 29.12.2018	8.00 - 14.00 Uhr
So	23.12. + 30.12.2018	8.00 - 12.00 Uhr
Mo	24.12. + 31.12.2018	8.00 - 12.00 Uhr

Mühlenstraße | 14806 Locktow | Tel.: 033843 / 403 51



...wir rechnen für Sie ab!

wir rechnen für Sie ab!

EAD Liene Rox
 Luckenwalder Straße 5
 14913 Niederer Fläming - Hohenseefeld
 Tel. 033744/893-0 - Fax: 033744/893-35
 E-Mail: ra-eadt@t-online.de

Hauptaufgabenfelder unseres Unternehmens sind:

- Verkauf und Vermietung sowie Montage, Wartung und Ablesung von Erfassungsgeräten für Wärme und Wasser wie Heizkostenverteiler, Wärmemengenzähler, Wasserzähler und Rauchmelder.
- Erstellung von Wärme-, Wasser- und Betriebskostenabrechnung

Wir danken unseren Kunden und Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein schönes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2019.



**KOMMUNALTECHNIK
 INSTANDSETZUNG
 FERTIGUNGS - GmbH**

*Wir wünschen fröhliche Weihnachten,
 Zeit zur Entspannung,
 Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge und viele Lichtblicke im kommenden Jahr 2019.*



Wölmsdorfer Weg 3 · 14913 Niedergörsdorf
 Telefon 033741 / 8051-0 · Telefax 033741 / 8051-51
 info@kif-gmbh.com · www.kif-gmbh.com

INGENIEURBÜRO BIENAS

Kfz-Schadengutachten
 Kfz-Bewertung und Leasing-Gutachten
 René Bienas
 Dipl.-Ing. (FH) Kfz-Sachverständiger Kfz-Prüfingenieur
 14547 Beelitz OT Buchholz Funk: 0174 7533431
 Chausseestr. 51 A rene.bienas@ams.de




Ihr ŠKODA Servicepartner



Wir wünschen unseren Kunden, Freunden & Geschäftspartnern schöne Festtage und ein gesundes neues Jahr 2019!

14547 Beelitz · Treuenbrietzener Str. 17
 Tel.: 03 32 04 / 496-0



Fenster und Türen



☎ 03 54 56 / 6 90-0

Kunststoff-Fenster • Holz-Fenster
 Alu-Fenster • Haustüren
 Wintergärten • Kunststoff-Profilie



Kiefernweg 1
 15926 Luckau / Duben

Zurückblickend auf ein erfolgreiches Geschäftsjahr bedanken wir uns ganz herzlich für die angenehme Zusammenarbeit. Wir wünschen Ihnen und Ihren Lieben ein besinnliches Weihnachtsfest, erholsame Fiertage sowie ein gesundes und glückliches Jahr 2019!

www.spreewa-fenster.de
 Betriebsferien: 20.12.2018 - 7.1.2019